II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 19. februar 2004

om forlængelse af perioden for anvendelse af foranstaltningerne i afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen

(2004/157/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til den interne aftale om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 [1], som er bragt i midlertidig anvendelse ved afgørelse 2000/771/EF truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer den 18. september 2000 [2], særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved afgørelse 2002/148/EF [3] blev konsultationerne med Republikken Zimbabwe i henhold til artikel 96, stk. 2, litra c), i AVS-EF-partnerskabsaftalen afsluttet, og der blev truffet relevante foranstaltninger som angivet i bilaget til afgørelsen.

(2) Ved afgørelse 2003/112/EF blev anvendelsen af de foranstaltninger, der henvises til i artikel 2 i afgørelse 2002/148/EF, forlænget for en yderligere periode på 12 måneder. Foranstaltningerne finder i henhold til artikel 1 i afgørelse 2003/112/EF ikke længere anvendelse fra den 20. februar 2004.

(3) De væsentlige elementer, der er omhandlet i artikel 9 i AVS-EF-partnerskabsaftalen, krænkes fortsat af Zimbabwes regering, og de nuværende forhold i Zimbabwe er ikke sådan, at menneskerettighederne, de demokratiske principper og retsstatsprincippet overholdes.

(4) Derfor bør perioden for anvendelse af disse foranstaltninger forlænges —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Anvendelsen af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 2 i afgørelse 2002/148/EF, og som ved artikel 1 i afgørelse 2003/112/EF blev forlænget indtil den 20. februar 2004, forlænges for yderligere 12 måneder. Der bliver jævnligt ført tilsyn hermed, senest efter seks måneder.

Skrivelsen i bilaget til denne afgørelse stiles til Zimbabwes præsident.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. februar 2004.

På Rådets vegne

M. McDOWELL

Formand

---

[1] EFT L 317 af 15.12.2000, s. 376.
[2] EFT L 317 af 15.12.2000, s. 375.
[3] EFT L 50 af 21.2.2002, s. 64. Ændret ved afgørelse 2003/112/EF (EUT L 46 af 20.2.2003, s. 25).

BILAG

Bruxelles, den … 19 -02- 2004

SKRIVELSE TIL ZIMBABWES PRÆSIDENT

Den Europæiske Union tillægger bestemmelserne i artikel 9 i AVS-EF-partnerskabsaftalen den allerstørste betydning. Som væsentlige elementer i partnerskabsaftalen danner respekten for menneskerettighederne, de demokratiske institutioner og retsstaten grundlaget for vore indbyrdes forbindelser.

Ved skrivelse af 19. februar 2002 underrettede Den Europæiske Union Dem om sin beslutning om at afslutte konsultationerne i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen og træffe visse »relevante foranstaltninger« som omhandlet i artikel 96, stk. 2, litra c), i nævnte aftale.

Ved skrivelse af 19. februar 2003 underrettede Den Europæiske Union Dem om sin beslutning om ikke at ophæve anvendelsen af de »relevante foranstaltninger«.

Den Europæiske Union finder nu efter yderligere 12 måneder, at de demokratiske principper stadig ikke overholdes i Zimbabwe, og at Zimbabwes regering ikke har opnået nogen fremskridt på de fem områder, der er anført i Rådets afgørelse af 18. februar 2002 (standsning af politisk motiverede voldshandlinger, frie og retfærdige valg, mediefrihed, domstolenes uafhængighed og indstilling af ulovlige besættelser af farme). Den Europæiske Union bemærker endvidere, at Zimbabwes regering ikke har taget positive skridt til at iværksætte de foranstaltninger, der er nødvendige for at kunne vurdere de skete fremskridt, og som Den Europæiske Union meddelte Det Sydafrikanske Udviklingsfællesskab (SADC) i forbindelse med de to sidste møder i SADC/EU-udvalget.

På baggrund af ovenstående finder Den Europæiske Union ikke, at de relevante foranstaltninger kan ophæves.

Foranstaltningerne ophæves først, når forholdene er sådan, at menneskerettighederne, de demokratiske principper og retsstatsprincippet overholdes. Den Europæiske Union forbeholder sig ret til at træffe yderligere restriktive foranstaltninger.

Den Europæiske Union vil følge udviklingen i Zimbabwe nøje og ønsker endnu engang at understrege, at disse foranstaltninger ikke straffer Zimbabwes befolkning, og at den vil opretholde sit bidrag til operationer af humanitær art og projekter, der består i direkte støtte til befolkningen, særlig til de sociale sektorer, demokratisering, respekt for menneskerettighederne og retsstaten, som ikke berøres af disse foranstaltninger. I sæsonen 2003-2004 har Det Europæiske Fællesskabs bidrag til fødevarehjælp og humanitær bistand i Zimbabwe udgjort 85 mio. EUR ud over den bilaterale bistand, som EU-medlemsstaterne har ydet.

Den Europæiske Union ønsker at opretholde dialogen med Zimbabwe på grundlag af AVS-EF-partnerskabet og håber, at De vil gøre Deres bedste for, at de væsentlige elementer i partnerskabsaftalen på ny overholdes og landet føres hen imod social fred og økonomisk genopsving. Det vil gøre det muligt at ophæve suspensionen af undertegnelse af det nationale vejledende program for Zimbabwe under 9. EUF, således at samarbejdsinstrumenterne kan genoptages fuldt ud snarest muligt.

Med venlig hilsen

På Kommissionens vegne *På Rådets vegne*